

DOHODA O GENERÁLNOHOM UROVNANÍ

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Obec Veľké Dvorany

Veľké Dvorany 2

956 01 Veľké Dvorany

IČO: 00 311 243

DIČ: 2021248559

zastúpená: Ing. Tibor Zachar, starosta obce

(ďalej aj ako „obec Veľké Dvorany“)

a

Obec Bojná

Bojná 201

956 01 Bojná

IČO: 00 310 239

DIČ: 2021315384

zastúpená: Mgr. Jozef Stankovský, PhD., starosta obce

(ďalej aj ako „obec Bojná“)

(ďalej spoločne aj ako „strany“)

uzatvárajú túto dohodu o generálnom urovnaní podľa ustanovení Občianskeho zákonníka (ďalej len „Dohoda“) za podmienok a s obsahom ďalej uvedeným a za použitia zákonných ustanovení a rešpektujúc dohodnuté podmienky na rokovaní oboch obcí dňa 03. 05. 2022 na Obecnom úrade v Bojnnej.

I.

Úvodné ustanovenia

1. Obec Veľké Dvorany a obec Bojná spoločne realizujú projekt „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“, ako líniovú stavbu, ktorá sa nachádza z časti v katastrálnom území obce Bojná - časť kanalizácie a z časti v katastrálnom území obce Veľké Dvorany - časť kanalizácie a ČOV Bojná (ďalej aj ako „Stavba“). Ide o jednu stavbu, ktorej časti nie je možné od seba oddeliť bez toho, aby sa nenarušila funkčnosť a účel využitia stavby.
2. Za účelom financovania projektu „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“, bola dňa 25.05.2016 uzatvorená Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-SC121-2015/27 medzi Ministerstvom životného prostredia SR ako poskytovateľom a obcou Bojná ako prijímateľom (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“), na základe ktorej boli poskytnuté finančné prostriedky v celkovej výške 12.585.630,14 EUR.
3. Dňa 30.09.2015 obec Veľké Dvorany ako splnomocniteľ udelila obci Bojná ako splnomocnencovi generálnu plnú moc k zastupovaniu vo veci projektu „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“ a to v neobmedzenom rozsahu.
4. Dňa 30.09.2016 bola medzi obcou Bojná a obcou Veľké Dvorany uzatvorená Zmluva o združení prostriedkov a činností a o vzájomnej spolupráci. (ďalej aj ako „Zmluva o združení“), kde boli dohodnuté podmienky spolufinancovania spoluúčasti a ostatných nákladov v súvislosti s realizáciou diela „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“, ako aj podmienky vlastníctva stavby diela.
Zmluva o združení bola odsúhlasená obidvoma obecnými zastupiteľstvami.
5. Dňa 30.09.2016 bol medzi obcou Bojná a obcou Veľké Dvorany uzatvorený Dodatok č. 1 k Zmluve o združení, kde bolo dohodnuté, že celé dielo bude po jej dokončení vo výlučnom

vlastníctve obce Bojná, a to ku dňu právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na stavbu až do uplynutia udržateľnosti projektu.

Dodatok č. 1 k zmluve o združení bol odsúhlasený obidvoma obecnými zastupiteľstvami.

Obdobie udržateľnosti projektu je 5 rokov, a podľa Všeobecných zmluvných podmienok k zmluve o poskytnutí NFP č. OKZP-PO1-SC121/122-2015/27 v časti udržateľnosť projektu, obdobie udržateľnosti projektu sa začína v kalendárny deň, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom dni, v ktorom došlo k Finančnému ukončeniu Projektu – to nastane dňom, kedy po zrealizovaní všetkých Aktivít v rámci Realizácie aktivít Projektu došlo k splneniu týchto dvoch podmienok:

a) prijímateľ uhradil všetky oprávnené výdavky všetkým svojim Dodávateľom alebo svojim zamestnancom, voči ktorým mal právne záväznú povinnosť úhrady výdavkov, a tieto sú premietnuté do účtovníctva prijímateľa v zmysle príslušných právnych predpisov SR a podmienok stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP a

b) prijímateľovi bol uhradený/zúčtovaný zodpovedajúci NFP.

Posledná úhrada bola realizovaná v mesiaci jún 2020.

Obdobie udržateľnosti projektu v nadväznosti na zhora uvedené končí v júli 2025.

6. Zmluvné strany viedli doposiaľ vzájomné rokovania vo veci vysporiadania právnych vzťahov projektu „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“.

Dňa 13. 10. 2021 sa uskutočnilo pracovné stretnutie zástupcov obce Bojná a obce Veľké Dvorany, vrátane poslancov obecných zastupiteľstiev oboch obcí.

Dňa 20.10.2021 adresovala obec Bojná obci Veľké Dvorany Podklady k vysporiadaniu vzájomných vzťahov projekt „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“, kde uviedla dve alternatívy a možnosti riešenia vzájomných vzťahov.

Dňa 20.12.2021 adresovala obec Veľké Dvorany obci Bojná Podklady k vysporiadaniu vzájomných vzťahov projektu „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“.

7. Dňa 03.05.2022 sa konalo rokovanie zmluvných strán, za účasti starostov oboch obcí a právnych zástupcov oboch obcí na Obecnom úrade Bojná. (ďalej aj ako „rokovanie dňa 03.05.2022“).

Prítomní zástupcovia obcí sa dohodli na tom, že táto generálna dohoda bude zohľadňovať a rešpektovať tieto podmienky:

a) bude sa vychádzať z návrhu obce Bojná zo dňa 20. 10. 2021 – druhá alternatíva, a to bez faktúry spoločnosti COMBIN a faktúry za právne služby s týmito úpravami:

- faktúra na sumu 4.347,63 € a na sumu 1.329,49 € bola zo strany obce Veľké Dvorany uhradená,
- projektová dokumentácia v sume 66.000,- € - z toho bude obcou Bojná fakturované obci Veľké Dvorany 26,1 %,
- zameranie v sume 11.900,- € - z toho bude obcou Bojná fakturované obci Veľké Dvorany 26,1 %,
- proces verejného obstarávania v sume 6.000,- € - z toho 50 % bude obcou Bojná fakturované obci Veľké Dvorany,

b) potenciálne úroky z omeškania v sume 46.261,48 € budú fakturované obci Veľké Dvorany v prípade preukázania ich uplatnenia zo strany dodávateľa voči obci Bojná.

c) v prípade, ak počas trvania zmluvného vzťahu na základe Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-SC121-2015/27 medzi Ministerstvom životného prostredia SR ako poskytovateľom a obcou Bojná ako prijímateľom dôjde na základe kontroly alebo auditu, vykonávaných Ministerstvom životného prostredia SR alebo inou oprávnenou osobou, týmto ministerstvom poverenou alebo ktorej oprávnenie kontroly alebo auditu vyplýva z právneho predpisu alebo zo zmluvy a v dôsledku toho dôjde dodatočne k vylúčeniu niektorých nákladov alebo ich časti z režimu oprávnených nákladov je dohoda o tom, že zmluvné strany sa dohodli na spoluúčasti tak, že obec Bojná uhradí 73,9 % a obec Veľké Dvorany 26,1 %.

8. Dňa 08. 06. 2023 sa uskutočnilo rokovanie na Obecnom úrade v obci Bojná, kde oboma zmluvnými stranami boli akceptované podmienky tak ako sú uvedené v tejto dohode, s tým, že ich predložia na rokovanie obecných zastupiteľstiev za účelom schválenia.

II. Stavba

1. Dňa 30. 07. 2014 Okresný úrad Topoľčany, odbor starostlivosti o životné prostredie vydal rozhodnutie č. OU-TO-OSZP- 2014/003254-To, ktorým bola povolená realizácia stavby „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“. (ďalej aj ako „stavebné povolenie“)
2. Dňa 29. 06. 2018 vydal Okresný úrad Topoľčany, odbor starostlivosti o životné prostredie kolaudačné rozhodnutie, č. OU-TO-OSZP- 2018/007498-HJ, stavebníkovi obci Bojná, ktorým povolil užívanie stavby „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“, so skúšobnou prevádzkou do 31.07.2019. (ďalej aj ako „Kolaudačné rozhodnutie“).
3. Dňa 23. 02. 2022 vydal Okresný úrad Topoľčany, odbor starostlivosti o životné prostredie rozhodnutie č. OU-TO-OSZP- 2022/000262-009, ktorým prerušil konanie vo veci vydania kolaudačného rozhodnutia na vodnú stavbu „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“.
4. Dňa 02. 05. 2022 Okresný úrad Topoľčany, odbor starostlivosti o životné prostredie vydal rozhodnutie č. OU-TO-OSZP- 2022/000262-014, ktorým predĺžil lehotu na predloženie dokladov, a zároveň predĺžil lehotu prerušenia do uplynutia lehoty určenej k doplneniu podania.
5. Stavba je v súčasnosti vo výlučnom vlastníctve obce Bojná.

III. Finančné vyrovnanie

1. Strany berú na vedomie, že Stavba je spoločným projektom obce Bojná a obce Veľké Dvorany, ktorá plní funkciu zabezpečovania potrieb obyvateľov oboch obcí a rozvoja ich území.
2. Zmluvné strany sa podieľali na financovaní realizácie stavby a s tým súvisiacich nákladov v rozsahu a v podieloch dojednaných v Zmluve o združení a v súlade s Dodatkom č. 1.
3. Táto Dohoda vychádza zo záverov rokovania zmluvných strán, konaného dňa 03.05.2022.
4. Obec Bojná vyhlasuje, že náklady na Projektovú dokumentáciu stavby „Kanalizácia a ČOV Bojná- Veľké Dvorany“ obec Bojná uhradila vo vzťahu k dodávateľovi Stavby, a to v rozsahu:
 - i.) faktúru na sumu 66.000,-EUR, vystavená dňa 5.2.2013, uhradená dňa 29.4.2020
 - ii.) faktúru na sumu 11.900,-EUR, vystavená dňa 19.10.2009, uhradená dňa 8.11.2013
 - iii.) faktúru na sumu 6.000,-EUR, vystavená dňa 10.6.2016, uhradená dňa 15.7.2016
5. V zmysle rozdelenia nákladov na Projektovú dokumentáciu stavby „Kanalizácia a ČOV Bojná- Veľké Dvorany“, bude obcou Bojná uplatnená voči obci Veľké Dvorany pomerná časť nákladov a k tomu bude vystavená:
 - i.) Faktúra v sume 17.226,-EUR, čo zodpovedá 26,1% zo sumy 66.000,-EUR za projektovú dokumentáciu Stavby (ďalej aj ako „faktúra 1“)
 - ii.) Faktúra v sume 3.105,90,-EUR, čo zodpovedá 26,1% zo sumy 11.900,-EUR za zameranie Stavby (ďalej aj ako „faktúra 2“)
 - iii.) Faktúra v sume 3.000,-EUR, čo zodpovedá 50% zo sumy 6.000,-EUR za verejné obstarávanie k Stavbe (ďalej aj ako „faktúra 3“)
6. Faktúry podľa bodu 5 je obec Bojná oprávnená vystaviť na obec Veľké Dvorany v lehote 7 dní od účinnosti tejto Dohody so splatnosťou 7 dní od dátumu vystavenia, resp. po dohode štatutárnych zástupcov v splátkach splatných najneskôr do 31. 12. 2023 .
7. Zmluvné strany sa dohodli a spoločne vyhlasujú, že úroky z omeškania vo výške 46.261,48EUR, spočívajúce v omeškaní so zaplatením faktúry vystavenej za projektovú dokumentáciu Stavby v čiastke 66.000,-EUR, budú fakturované v podiele 26,1% na obec Veľké Dvorany len v prípade preukázaného uplatnenia si týchto úrokov z omeškania dodávateľom voči obci Bojná. Preukázaným uplatnením si týchto úrokov z omeškania podľa predchádzajúcej vety sa rozumie vystavenie faktúry dodávateľom – spoločnosťou GOODWILL

plus, a. s., so sídlom Slovanská 18, Nové Mesto nad Váhom, ICO: 36 304 735, ako právny nástupcom spoločnosti TEVYS AQUA s.r.o., Jilemnického 2, 911 01 Trenčín, IČO: 36 345 474 na obec Bojná.

Faktúru je obec Bojná oprávnená vystaviť na obec Veľké Dvorany so splatnosťou 7 dní od dátumu vystavenia s pripojenou kópiou faktúry od dodávateľa.

IV. Osobitné dojednania

1. V prípade, ak počas trvania zmluvného vzťahu na základe Zmluvy o poskytnutí NFP dôjde na základe kontroly alebo auditu, vykonávaných Ministerstvom životného prostredia SR alebo inou oprávnenou osobou, týmto ministerstvom poverenou alebo ktorej oprávnenie kontroly alebo auditu vyplýva z právneho predpisu alebo zo zmluvy a v dôsledku toho dodatočne dôjde k vylúčeniu niektorých nákladov alebo ich častí z režimu oprávnených nákladov, zmluvné strany sa dohodli, že účasť na financovaní týchto nákladov budú mať obec Bojná vo výške 73,9% a obec Veľké Dvorany vo výške 26,1%.
2. Všetky ostatné dojednania vyplývajúce zo Zmluvy o združení prostriedkov a činnosti a o vzájomnej spolupráci zo dňa 30. 09. 2016 a dodatku č.1 zo dňa 30. 09. 2016 zostávajú zachované.

V. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že majú plnú spôsobilosť k uzavretiu tejto Dohody, v ktorej prejavili svoju vôľu slobodne a vážne, pred jej podpísaním si ju prečítali, porozumeli jej a súhlasia s jej obsahom, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú. Prehlasujú, že nebola uzavretá v tiesni, či za nápadne nevýhodných podmienok.
2. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej schválenia Obecným zastupiteľstvom obce Veľké Dvorany a Obecným zastupiteľstvom obce Bojná.
Uznesenia obecných zastupiteľstiev obce Bojná a obce Veľké Dvorany tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.
3. Dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
4. Dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch rovnakej právnej sily, z toho po 2 rovnopisy pre každú zmluvnú stranu.

V _____, dňa _____

V BOJNEJ, dňa 14. 12. 2023

za Obec Veľké Dvorany

za Obec Bojná:

Ing. Tibor Zachar

Mgr. Jozef Stankovský, PhD.



OBEC VEĽKÉ DVORANY

956 01 VEĽKÉ DVORANY 2

Uznesenie č. 83/2023

Obecné zastupiteľstvo obce Veľké Dvorany podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v z. n. p.

A/ schvaľuje,

Dohodu o generálnom urovnaní medzi obcou Veľké Dvorany a obcou Bojná za účelom finančného urovnania nákladov pri realizácii spoločného projektu „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“ v zmysle záverov z rokovania štatutárnych zástupcov obce Veľké Dvorany a obce Bojná zo dňa 03. 05. 2022,

B/ poveruje,

Starostu obce Veľké Dvorany uzatvorením Dohody o generálnom urovnaní vo veci vysporiadania vzťahov z projektu „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“ v zmysle záverov z rokovania štatutárnych zástupcov obcí Bojná a Veľké Dvorany zo dňa 03. 05. 2022.

Prítomnosť /Kvórum/: 5/3

Za: 5 /Boldišová, Martinovič, Rybánsky J., Otrubný, Zachar A./

Proti: 0

Zdržal sa: 1 /Rybanský L./

Vo Veľkých Dvoranoch dňa: 07. 12. 2023

Ing. Tibor Zachar
starosta obce



O b e c B O J N Á

956 01 Bojná č. 201

Uznesenie č. 143/2023 zo dňa 14.12.2023:

Obecné zastupiteľstvo v Bojnej :

- **schvaľuje** Dohodu o generálnom urovnaní medzi obcou Veľké Dvorany a obcou Bojná za účelom finančného vysporiadania vzťahov z projektu „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“ v zmysle záverov z rokovania štatutárnych zástupcov obce Bojná a obce Veľké Dvorany zo dňa 3.5.2022
- **poveruje** starostu obce uzatvorením Dohody o generálnom urovnaní vo veci vysporiadania vzťahov z projektu „Kanalizácia a ČOV Bojná – Veľké Dvorany“ v zmysle záverov z rokovania štatutárnych zástupcov obcí Bojná a Veľké Dvorany zo dňa 3.5.2022.

Starosta obce:
Mgr. Jozef Stankovský, PhD.

Prítomnosť /Kvórum/: 9/5

Hlasovanie:

Za: 9 / Ing. Balogová Eva, Bečka Eduard, Bečka Peter, Ing. Belanová Zuzana, Ing. Bíro Erik, Ďuriška Rastislav, Ing. Kochan Peter, Ing. Martišová Jarmila, Ing. Mozola Jozef

Proti: 0

Zdržal sa: 0